

NVDO organiseert in CoCreatie met TNO, VHP, SZW, Stigas, Evofenedex, Doorzaam en Volandis een bijzondere middag met als thema:

Veilig werken met Anderstaligheid

Woensdag 6 november 2024

NS Treinmodernisering te Haarlem

International maintenance betekent soms inhuur van buitenlandse contractors tijdens stops en projectactiviteiten. Het inschakelen van anderstaligen vraagt om preventieve maatregelen en zou deel moeten uitmaken van de risicoanalyse. Het ontbreken van goede communicatie door taalbarrières brengt namelijk veiligheidsrisico's met zich mee. Omdat men elkaar en/of de procedures niet begrijpt, kunnen er gevaarlijke situaties ontstaan. Ook de Arbovisie 2040 benadrukt het belang van veilig werken met anderstaligen. Het is daarom belangrijk dat alle werknemers weten welke procedures er zijn en op welke manier er wordt gewaarschuwd.

Tijdens deze unieke en éénmalige middag leer je van de sprekers en van elkaar om kennis en ervaringen uit te wisselen tussen de verschillende sectoren.

Programma (13.30-17.30 uur)

Arjan van Dijk, Programma Directeur bij Safety Delta Nederland (SDN)

Best practices in het omgaan met anderstaligheid. Dit leidt voor opdrachtgevers vaak tot vragen zegt Arjan van Dijk, Safety Delta Nederland. "Dan kun je denken aan vragen zoals in welke taal gecommuniceerd moet worden wanneer je aan de slag gaat met een anderstalige contractor? Of, welke garantie heb ik dat de veiligheidscommunicatie op de werkvloer gewaarborgd is en blijft bij inzet van vele anderstalige contractors? En ten slotte nog een veel gestelde vraag: Wat weet ik over de aanwezige veiligheidscultuur van een anderstalige contractor?" Arjan deelt zijn kijk op veilig werken.

Hava Arpaci, Beleidsmedewerker Goed Bestuur en Innovatie bij SER

Miscommunicatie kan een probleem zijn op de werkvloer. Bedrijven zoeken naar maatregelen om problemen door taal te beheersen. De handreiking Taal en veiligheidsrisico's biedt praktische handvatten om taal als oorzaak van onveilige situaties op het werk in te schatten. Ook biedt de handreiking bijpassende maatregelen en achtergrondinformatie. Het probleem is in de praktijk echter niet simpel op te lossen. Maatregelen als Engels met elkaar spreken, foto's of plaatjes gebruiken om veilige en onveilige situaties te duiden, blijken in de praktijk niet of onvoldoende te werken. Hava vertelt je er alles over en licht het Taal-RI&E Stappenplan toe! Leer en krijg inspiratie voor toepassingen in je eigen organisatie.

Anderstaligen bij NS Treinmodernisering op het Rode Bankje

Vanwege de krapte op de arbeidsmarkt is NS begin 2022 begonnen met het aannemen van anderstalige engineers op de afdeling Engineering van NS Treinmodernisering. NS gaat graag in gesprek over hun ervaringen vanuit het perspectief van zowel leidinggevenden als collega's. Op het Rode Bankje nemen collega's van NS plaats, namelijk afdelingshoofd Engineering, twee teammanagers Engineering, een Nederlandstalige collega en een anderstalige collega. Ga met de ervaringsdeskundigen in gesprek en leer van de Tips en Tops!

Break out sessies 3 x 30 minuten

Bouwspraak: De basis op orde

*Rene du Pon, Hogere
Veiligheidskundige bij Vollandis*



In de bedrijfstak Bouw & Infra werken veel anderstalige arbeidskrachten. Bulgaren, Roemen, Turken, Portugezen en verscheidene andere nationaliteiten. Deze arbeidskrachten spreken vaak geen algemene taal zoals Duits of Engels. Het is dan ook moeilijk communiceren. De bedrijfstak Bouw & Infra heeft daarom Bouwspraak ontwikkeld. Een **gebarentaal** die arbeiders kan waarschuwen als zij in gevaar verkeren of in een gevaarlijke situatie terecht komen.

Rene laat zien dat de gebaren nagenoeg intuïtief en snel aan te leren zijn. Zo zijn anderen eenvoudig en snel te waarschuwen als er iets fout dreigt te gaan.

Aan het werk!

*Peter Loef, Programmamanager
Arbeidsmigratie bij de ABU
(Algemene Bond
Uitzendondernemingen)*



Peter houdt zich bij ABU bezig met het thema arbeidsmigratie en richt zich daarbinnen op de aspecten Werken, Wonen en Welzijn. De missie van de ABU is het faciliteren van uitzendondernemingen en payrollbedrijven die lid zijn om uitzendwerk en payroll van waarde te laten zijn voor de maatschappij. Daarbij zijn er vier belangrijke drijfveren: Maatschappelijke betrokkenheid, Goed werkgeverschap, Kwaliteitsbewustzijn en Betrouwbaarheid.

Door zijn werk bij de ABU en zijn verleden bij Stigas kan Peter veel vertellen over Arbeidsmigranten en **uitzendwerk**, goede voorbeelden geven en deelnemers van tips voorzien.

Praktische handvatten en tips uit de agrarische sector



*Ingrid Blom, Themaspecialist Arbeid bij
Glastuinbouw Nederland en Tanja de Jong,
Projectleider gezond en veilig werken bij Stigas*

Binnen de agrarische en groene sector werken veel internationale medewerkers. Stigas, LTO, Glastuinbouw Nederland en de vakbonden besteden daarom extra aandacht aan het bevorderen van gezond en veilig werken voor deze groep. Want, door taal- en cultuurverschillen vraagt dit extra aandacht.

In dit kader is onder andere een **E-book** ontwikkeld en zijn infokaarten beschikbaar in verschillende talen. In deze break out delen Ingrid en Tanja ervaringen vanuit de praktijk en gaan ze in gesprek met de deelnemers over hun eigen ervaringen.

Rondleiding NS Trein- modernisering



NS Treinmodernisering begon ooit als station voor Haarlem en heeft door de jaren heen al verschillende grote metamorfoses ondergaan. Het zit op de rand van het bedrijventerrein Waarderpolder en biedt werk aan maar liefst 800 mensen.

NS streeft er, samen met hun leveranciers, naar om zoveel mogelijk mensen met een afstand tot de arbeidsmarkt of met een arbeidsbeperking in te zetten. Samen met gemeenten en andere organisaties worden bijvoorbeeld voormalige vluchtelingen gestimuleerd om in te stromen in reguliere vacatures en traineeships. Zo werkt er bij NS Treinmodernisering te Haarlem inmiddels een gemêleerd gezelschap aan professionals.

Doe mee aan de unieke rondleiding!

AANMELDEN

